

ପ୍ରଗତି ଓ କାର୍ଯ୍ୟ ସଂପାଦନ ଆକଳନ: ନିମ୍ନ ପ୍ରାଥମିକ ଇଂରାଜୀ

ଓଡ଼ିଆ (ହିନ୍ଦି ଓ ଇଂରାଜୀ ସହିତ)

ଧାରାବିବରଣୀ:

ଗୋଟିଏ ବହୁ- ଶ୍ରେଣୀ ପ୍ରାଥମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ବିଭିନ୍ନ ଭାଷା ପୃଷ୍ଠଭୂମିରୁ ଆସିଥିବା ୯୦ ଜଣ ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ ଜଣେ ଶିକ୍ଷକଙ୍କ ପାଖରେ ପଢ଼ନ୍ତି। ଗୋଟିଏ କୋଠରୀ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ଗୋଟିଏ ଅସଂପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଭାଜକ ଅଛି ଯାହା ପ୍ରଥମ ଶ୍ରେଣୀ ଓ ଦ୍ୱିତୀୟ ଶ୍ରେଣୀକୁ ଅନ୍ୟ ଶ୍ରେଣୀଠାରୁ ଅଲଗା କରୁଛି। ତୃତୀୟ ଶ୍ରେଣୀର ପିଲାମାନେ ଦୁଇଟି ଧାଡ଼ି, ଚତୁର୍ଥ ଶ୍ରେଣୀର ପିଲାମାନେ ଦୁଇଟି ଧାଡ଼ି ଏବଂ ପଞ୍ଚମ ଶ୍ରେଣୀର ପିଲାମାନେ ତିନୋଟି ଧାଡ଼ିରେ ସେହି ଏକା ସ୍ଥାନରେ ବସୁଛନ୍ତି।

ଏହି ଅଧ୍ୟାୟରେ ଶିକ୍ଷକ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ମୂଲ୍ୟାୟନ ବ୍ୟବହାର କରିଥାନ୍ତି। ସେ ପାଞ୍ଚୋଟି ଶ୍ରେଣୀ ପାଇଁ ଅଲଗା ଅଲଗା କାର୍ଯ୍ୟ ଧାର୍ଯ୍ୟ କରିଥାନ୍ତି।

ଶିକ୍ଷକ: सबको अलग अलग ढूँगा, सबको अलग अलग गिनना है।

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ: Sir जी, इसको भी दो, sir जी।

ଧାରାବିବରଣୀ:

ଶିକ୍ଷକ ପ୍ରଥମ ଓ ଦ୍ୱିତୀୟ ଶ୍ରେଣୀ ପିଲାଙ୍କୁ ଇଂରାଜୀ ସଂଖ୍ୟା ଶିଖିବାରେ ସାହାଯ୍ୟ କରିଥାନ୍ତି।

ଶିକ୍ଷକ: आप लोग आपस में, साथ-साथ में भी गिन सकते हो। अपनी सहेली को भी साथ में लेकर गिन लेना।

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ ୧: Sir जी, two।

ଶିକ୍ଷକ: क्या है? Two? शाब्बास! वाह भाई! आपके पास कितना है?

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ ୨: One.

ଶିକ୍ଷକ: One. आपके पास कितना है?

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ ୩: Two.

ଶିକ୍ଷକ: Two. आपके पास कितने है? गिनो गिनो।

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ ୪: One, two, three...three.

ଶିକ୍ଷକ: कितने है?

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ ୪: Three.

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ ୫: One, two, three, four, five.

ଶିକ୍ଷକ: शाब्बास! अब मैं आपको यह काम दे रहा हूँ। चुपचाप, मन-मन में गिनेंगे।

One, two, three... यहाँ three लिख देंगे।

One, two, three, four...four यहाँ पर four लिखना है।

सबको दे रहा हूँ।

छात्रछात्रा: Sir जी।

धाराविवरण:

ताहा घरेलू घे तृतात ७ तृथुं ग्रेषा घलाकु वल्लरु घ्राणातानक वरु घेताते वरु करुथुव। ग्लानर लंराला तान वरु वंघारा करेवकु करुथुव।

शिक्षक: लेकिन वो English में बताना है।

Lion कहाँ रहता है - इसमें देखना है आपको। ठीक है?

और monkey कहाँ रहता है - यहाँ पर लिखा हुआ है - इसमें से छाँट कर - और - जोड़ी मिलाना है - ठीक है? आपको...

चलिए चौथी वाले, सुन लीजिए - मेरे पास।

पशु पक्षियों की बोली मालूम है ना आपको? कुत्ता कैसे बोलता है?

छात्रछात्रा: भो भो

शिक्षक: हाँ, उसको अंग्रेजी में क्या बोलते हैं?

छात्रछात्रा: Bark.

शिक्षक: शाब्बास! आपको पता है सबको!

चलो मैं एक table दे रहा हूँ आपको, उस table को क्या करना है? Match करना है।

धाराविवरण:

वहा वरुत शलक घषुत ग्रेषा घलाकु लंराला वल्लरुवुठु वरुव। घालू गेराव वारुत वुषाकथुव।

शिक्षक: पाँचवी वाले ध्यान दीजिए, मेरी बात।

अच्छा मैंने आपको हिन्दी में... पढ़ाई थी, क्या पढ़ाई थी? संज्ञा!

अंग्रेजी में उसका नाम है noun! क्या नाम है?

छात्रछात्रा: Noun.

शिक्षक: Noun. कुछ noun लिख रहा हूँ, उसको अलग अलग करना है।

मैंने बोला था person, मतलब? व्यक्ति का नाम!

Place, मतलब? स्थान का नाम - जगह का नाम!

और thing, मतलब? वस्तुओं का नाम! ठीक है?

और समझ में ना आये तो आपस में पूछ भी सकते हैं, आप लोग।

ଧାରାବିବରଣୀ:

ଶିକ୍ଷକ ସଚେତନ ରହିଥାନ୍ତି ଏବଂ ଛାତ୍ରମାନଙ୍କୁ ଉତ୍ତର ଦେଇଥାନ୍ତି, କିନ୍ତୁ ସବୁବେଳେ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଠିକ୍ ଭାବରେ ଆକଳନ କରିବା ସମ୍ଭବ ହୋଇନଥାଏ।

ସେ କିଛି ଛାତ୍ର ମନିଟରମାନଙ୍କୁ ତଳ ଶ୍ରେଣୀର ପିଲାମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ତଦାରଖ ପାଇଁ କହିଥାନ୍ତି।

ଶିକ୍ଷକ: तीसरी वाले, थोडा-सा मेरी बात सुन लीजिए। मैं तीन-चार बच्चों के नाम लूँगा। आपको पाँचों को...

ଧାରାବିବରଣୀ:

ଶିକ୍ଷକ ତୃତୀୟ ଶ୍ରେଣୀ ମନିଟରମାନଙ୍କୁ ପ୍ରଥମ ଓ ଦ୍ୱିତୀୟ ଶ୍ରେଣୀର କାମ କିପରି ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବାକୁ ହୁଏ କହିଥାନ୍ତି।

ଶିକ୍ଷକ: और उनकी कॉपियाँ सबकी check करना है आपको, right? अगर सही लिखा हो, तो उस पर right का निशान लगाना है, और अगर गलत लिखा हो, तो उस पर - आपके पास जो पेन्सिल है - उससे गोला लगाना है। जिन बच्चों ने सही-सही बनाया है, सब, उसका अपने पास रख लो। जिसने सही नहीं बनाया, उसका वापस उसको ही दे दो।

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀମାନେ: ले, सही लिखा है।

ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀ ୬: मुझको दे दे सही सही।

ଶିକ୍ଷକ: ये क्या होता है...

ଶିକ୍ଷକ ସାକ୍ଷାତକାର:

ଏହି ଉପାୟରେ ଯେତେବେଳେ ଜଣେ ଛୋଟ ପିଲା ଆଉ ଗୋଟିଏ ପିଲାକୁ ବୁଝାଇଥାଏ, ଦ୍ୱିତୀୟ ପିଲାଟିର ଶୁଣିବା ପାଇଁ ଆଗ୍ରହ ବଢ଼ିଥାଏ। ତେଣୁ କରି ମୁଁ ଭାବୁଛି, ଏଥିପାଇଁ ଏହା ଏକ ଭଲ ଉପାୟ।

ଶିକ୍ଷକ: चलिए, monitor room कहाँ है? शाब्बास!

ଶିକ୍ଷକ ସାକ୍ଷାତକାର:

ଛାତ୍ର ମନିଟରମାନେ କାମ ଯାଞ୍ଚ କରିବା ଶେଷ କରିବା ପରେ, ମୁଁ ଏହାକୁ ଏକାଠି କରି ପୁଣି ଟେକ୍ କରିଥାଏ, ଓ ସେମାନେ ଦିଆଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଠିକ୍ ଭାବରେ ଅନୁସରଣ କରିଛନ୍ତି କି ନା ତାହା ଦେଖୁଥାଏ।

ମୁଁ ପୁଣି ଥରେ ଯେଉଁ ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀମାନେ ଏହା କରିବା ପାଇଁ ସକ୍ଷମ ହୋଇନଥାନ୍ତି, ତାଙ୍କୁ ବୁଝାଇ ଦେଇଥାଏ।

ଶିକ୍ଷକ: इसमें counting करना है अपने को। ये कितना है? One, बोलिए आप मेरे साथ, one, two, three. यहाँ three लिखा है अपन ने?

ଧାରାବିବରଣୀ:

ଶିକ୍ଷକ ଅନ୍ୟ ଏକ ପ୍ରକାର ସହଯୋଗୀ ଆକଳନ ବ୍ୟବହାର କରିଥାନ୍ତି। ଏଥର ସେ ସମାନ ଶ୍ରେଣୀର ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀମାନଙ୍କୁ ପରସ୍ପରର କାର୍ଯ୍ୟ ସଂଶୋଧନ କରିବା ପାଇଁ କହିଥାନ୍ତି।

ଶିକ୍ଷକ: ଚलिए, पाँचवीं वाले बच्चे! आप लोग, आपस में कॉपी बदल के check करो कि - किसने सही करा - किसने गलत करा। गलत होगा तो उसमें सिर्फ गोला लगाना, है ना? चलो आपस में कॉपी cross-change कर लो। हाँ, तुम उधर बदल लो, शाब्बास!

सब बच्चे, यहाँ देखिए। अब मैं यहाँ पर तीनों के नाम अलग अलग करूँगा। यहाँ person, यहाँ place, और यहाँ things, है ना?

यह राम को अपन ने यहाँ पर लिख लिया।

और व्यक्ति का नाम कौनसा है?

छात्रछाତ୍ରୀ: मेरा सही है।

शिक्षक: और check कर लो, check करो।

हाँ तो, जो-जो गलत है, आप देखो, समझो, और फिर मुझे बताओ।

Apple तो सही लिखा है उसने?

छात्रछात୍ରୀ ७: हाँ राम, सुनिता...

छात्रछात୍ରୀ: हमारा सही है sir.

छात्रछात୍ରୀ: हाँ यह सही है।

छात्रछात୍ରୀ: हमारा सही है sir.

शिक्षक: Very good! शाब्बास!

छात्रछात୍ରୀ: यह गलत है...

शिक्षक: Very good!

शिक्षक ସାକ୍ଷାତକାର:

ଆଜି ମୁଁ ତିନି ପ୍ରକାରର ଆସେସମେଣ୍ଟ ବା ପରୀକ୍ଷା କରିଛି; ମୁଁ ପଞ୍ଚମ ଶ୍ରେଣୀ ପିଲାମାନଙ୍କୁ ପରସ୍ପର ସହିତ ବା ତାଙ୍କ ପାଖରେ ବସିଥିବା ପିଲାଙ୍କ ସହିତ ଖାତା ଅଦଳବଦଳ କରିବା ପାଇଁ କହିଥିଲି। ଦ୍ଵିତୀୟତଃ ମୁଁ ତୃତୀୟ ଓ ଚତୁର୍ଥ ଶ୍ରେଣୀ ପିଲାଙ୍କ ଠାରୁ ଦେଇଥିବା ପାଠ ସଂଗ୍ରହ କରି ନିଜେ ସଂଶୋଧନ କରିଥିଲି। ଆଉ ଏକ ପଦ୍ଧତି ବ୍ୟବହାର କରି ମୁଁ ତୃତୀୟ ଶ୍ରେଣୀର କିଛି ଚାଲାକ ପିଲାଙ୍କୁ ଏବଂ ମନିଚରମାନଙ୍କୁ ବ୍ୟବହାର କରିଥିଲି ଏବଂ ସେମାନଙ୍କୁ ପ୍ରଥମ ଓ ଦ୍ଵିତୀୟ ଶ୍ରେଣୀକୁ ଯାଇ ସଠିକ୍ କାର୍ଯ୍ୟ କରିଥିବା ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ କରିବାକୁ ଆଉ କେଉଁମାନେ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଅତିରିକ୍ତ ସାହାଯ୍ୟ ଚାହାଁନ୍ତି, ତାହା ସୂଚାଇବାକୁ କହିଥିଲି।

ଧାରାବିବରଣୀ:

ଆପଣ ଏଥିରୁ କୌଣସି ପ୍ରକାରର ସମୀକ୍ଷା ବ୍ୟବହାର କରିଥିଲେ କି? ଆପଣ ଆପଣଙ୍କ ଛାତ୍ର ମନିଚରମାନଙ୍କୁ ବ୍ୟବହାର କରିପାରିଥିଲେ କି?